

[Etusivu](#) > ... > [Sinun Oikeutesi](#) > [Rikoksen Uhri](#) > [Uhrien Oikeudet jäsenmaittain](#) > Greece

Sisällön tuottaja:

Kreikka

# Uhrien oikeudet jäsenmaittain

Kreikka



Rikoksen uhri on henkilö, jolle on aiheutunut vahinkoa sellaisen tapahtuman seurauksena, joka on kansallisen lainsäädännön mukaan rikos. Hän on esimerkiksi saattanut loukkaantua tai hänen omaisuuttaan on voitu varastaa tai vahingoittaa. Rikoksen uhrilla on tietyt laissa määritellyt oikeudet ennen oikeudenkäyntiä, sen aikana ja sen jälkeen.

Kreikassa rikosprosessi alkaa rikostutkinnasta. Joissakin tapauksissa tutkintaa edeltää esitutkinta. Esitutinnan tarkoituksena on selvittää asiaan liittyvät tosiseikat, jotta voidaan päättää, nostetaanko syyte.

Rikostutkinnasta vastaavat poliisi ja oikeusviranomaiset (syyttäjä ja/tai tutkintatuomari). Tutkinnan päätteeksi asiasta vastaava poliisi toimittaa kaikki kerätyt tiedot syyttäjälle. Syyttäjä tutkii siihen mennessä tehtyä työtä ja lähettää tuomioistuimeen sekä aineiston että ehdotuksensa siitä, miten prosessissa on edettävä.

Tutkittuaan asiaa koskevan aineiston ja syyttäjän ehdotuksen tuomioistuin voi jatkaa asian käsittelyä tai lopettaa sen.

Oikeudenkäynnissä tuomioistuin tutkii kaiken kerätyn todistusaineiston ja ratkaisee vastaajan syyllisyyden. Jos tuomioistuin toteaa vastaajan syylliseksi, se antaa tuomion ja määrää tuomitulle rangaistuksen. Jos vastaaja todetaan syyttömäksi, tuomioistuin vapauttaa hänet.

Lisätietoja löytyy seuraavista linkeistä:

[1 Rikoksen uhrin oikeudet](#)

[2 Rikosilmoituksen tekeminen ja rikoksen uhrin oikeudet tutkinnan tai oikeudenkäynnin aikana](#)

[3 Rikoksen uhrin oikeudet oikeudenkäynnin jälkeen](#)

[4 Korvaus](#)

[5 Rikoksen uhrin oikeus saada tukea ja apua](#)

■ Päivitetty viimeksi: 20/06/2025

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

## 1 - Rikoksen uhrin oikeudet

Mitä tietoja rikoksen uhri saa viranomaisilta (esim. poliisilta tai syyttäjältä)

## jo ennen kuin rikosilmoitus on tehty?

Kun uhri ottaa yhteyttä poliisiin tai muuhun toimivaltaiseen viranomaiseen, hän saa viipymättä tietoa ehdoista ja vaatimuksista, joiden perusteella rikosilmoitus otetaan käsiteltäväksi, sekä oikeudestaan osallistua menettelyyn siviilikannetta ajavana asianosaisena (*politikos enagon*) ja hakea korvausta. Hänelle kerrotaan myös, miten ja millä ehdoilla hän voi saada oikeudellista apua, esittää korvausvaatimuksen tai käyttää käännös- ja tulkkauspalveluja. Lisäksi uhri saa tietoa keinoista, joiden avulla tilanne voidaan palauttaa oikeudenmukaiseksi, sekä viranomaisista, jotka voivat auttaa korjaamaan vahingon uhrin ja rikoksenteelijän välisen sovittelun avulla. Uhrille selvitetään, miten ja millä edellytyksillä hän voi saada korvauksia rikosasian käsittelyn aiheuttamista kuluista, ja miten hän voi tehdä valituksen viranomaisesta, jos hänen oikeuksiaan ei ole hänen mielestään kunnioitettu.

Rikosasian käsittelyyn liittyvien oikeuksien lisäksi uhrille kerrotaan, miten hän voi saada lääketieteellistä hoitoa ja erityistukea, esimerkiksi psykologista tukea ja vaihtoehtoisen majoituksen, sekä käytettävissä olevista suojelutoimenpiteistä ja niiden käytön edellytyksistä.

Jos uhri asuu jossakin muussa EU-maassa, hän saa erityisohjeita siitä, miten ja millä ehdoilla hän voi käyttää oikeuksiaan.

Annettavien tietojen määrä ja sisältö vaihtelevat uhrin erityisvaatimusten ja henkilökohtaisen tilanteen sekä rikoksen tyyppin ja luonteen mukaan. Uhrille toimitetaan oikeudenkäynnin aikana tarvittaessa yksityiskohtaisempia lisätietoja toimivaltaisen viranomaisen harkinnan mukaisesti (lain 4478/2017 57 § oikeudesta saada tietoja siitä alkaen, kun uhri on ensimmäistä kertaa yhteydessä toimivaltaiseen viranomaiseen (direktiivin 2012/29/EU 4 artikla)).

## Rikoksen uhri (EU-kansalainen tai EU:n ulkopuolisen maan kansalainen) ei asu maassa, jossa rikos tapahtui. Miten hänen oikeuksiaan suojellaan?

Jos uhri asuu jossakin muussa EU-maassa kuin siinä, jossa rikos tehtiin, häntä kehoitetaan antamaan lausunto heti sen jälkeen, kun hän on ilmoittanut rikoksesta. Lausunto voidaan rikosprosessilain (*Kodikas Poinikis Dikonomias*) säännösten mukaan antaa viestintälaitteilla eli esimerkiksi puhelimitse, videoneuvottelussa tai internetin kautta (rikosprosessilain 233 §:n 1 momentti).

Jos uhri asuu Kreikassa ja rikos tehtiin jossakin muussa EU-maassa, uhri voi tehdä rikosilmoituksen asuinpaikkansa tuomioistuimessa (*eisangeleas plimmeleiodikon*) yleiselle syyttäjälle, joka toimittaa sen viipymättä asianomaisen EU-maan toimivaltaiselle lainvalvontaviranomaiselle muutoksenhakutuomioistuimen (*eisangeleas efeton*) yleisen syyttäjän kautta, jollei Kreikan tuomioistuimilla ole toimivaltaa kyseisessä asiassa. Syyttäjällä ei ole velvollisuutta toimittaa rikosilmoitusta edelleen EU-maahan, jossa rikos tehtiin, jos rikokseen sovelletaan Kreikan lainsäädäntöä ja rikosasia käsitellään Kreikassa. Tässä tapauksessa asiaa käsittelevän tuomioistuimen syyttäjä ilmoittaa asiasta viipymättä muutoksenhakutuomioistuimen syyttäjän välityksellä sen EU-maan toimivaltaiselle lainvalvontaviranomaiselle, jossa rikos tehtiin, ja varmistaa, että uhri saa tarvitsemansa tiedot. Näin edistetään keskinäistä oikeudellista apua.

(Lain 4478/2017 64 § toisessa EU-maassa asuvien uhrien oikeuksista (direktiivin 2012/29/EU 17 artikla).)

## Mitä tietoja uhrille annetaan, jos hän tekee rikosilmoituksen?

Kun uhri tekee rikosilmoituksen, vastuussa olevan virkamiehen on kerrottava hänelle, että hän voi saada rikosilmoituksestaan kopion.

(Lain 4478/2017 58 § uhrien oikeuksista rikosilmoituksen tekemisen yhteydessä (direktiivin 2012/29/EU 5 artikla).)

Rikosilmoitukselle annetaan yksilöity rekisteröintinumero (*arithmos vivliou minysis*). Numeron avulla uhri voi seurata asiansa käsittelyä joko syyttäjänviraston rekisterissä tai ottamalla yhteyttä rikosilmoituksia käsittelevään virastoon. Uhri voi myös pyytää tutkinnan etenemistä koskevan todistuksen (*pistopoiitiko poreias*). Siinä kerrotaan, missä vaiheessa käsittely on (esim. käynnissä on rikosilmoituksen aiheellisuutta selvittävä tutkinta tai

alustava tutkinta). Siinä myös kuvataan kunkin vaiheen tuloksia (esim. että syyttäjä on keskeyttänyt jutun käsittelyn, että rikossyytteet on nostettu ja rikoksentehtyjä on lähetetty oikeuden eteen – jolloin uhrille ilmoitetaan tuomioistuinkäsittelyn aika ja paikka sekä nostettujen syytteiden luonne – että oikeudellinen tutkinta (*kyria anakrisi*) on käynnissä tai on annettu määräys syytteiden hylkäämisestä tai asian käsittelyn lopettamisesta tai että tuomioistuin on antanut tuomion, jos uhri on siviilikannetta ajava asianosainen ja hakee korvausta).

(Lain 4478/2017 59 § uhrin oikeudesta saada tietoja asiansa käsittelystä (direktiivin 2012/29/EU 6 artikla ja 11 artiklan 3 kohta).)

Jos asia kuuluu Ateenan ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (*Protodikeio Athinon*) toimivaltaan, uhrin asianajaja voi seurata asian käsittelyn etenemistä Ateenan asianajajayhdistyksen verkkosivustolla (*Dikigorikos Syllogos Athinon*, <http://www.dsa.gr/>) siitä alkaen, kun asia on viety oikeuteen. Uhrin ei voi itse seurata asian käsittelyä, sillä se edellyttää tiettyjä valtuuksia.

## Onko rikoksen uhrilla oikeus maksuttomiin käänös- ja tulkkauspalveluihin (poliisin tai muiden viranomaisten kanssa asioidessaan tai rikostutkinnan ja oikeudenkäynnin aikana)?

Jos uhri ei ymmärrä tai puhu kreikkaa, hän voi tehdä rikosilmoituksen jollakin osaamallaan kielellä tai saada tarvitsemaansa kielellistä apua rikosprosessilaisissa tai tietyissä rikoslaeissa säädettyjen ehtojen mukaisesti. Vastuussa olevat virkamiehet tiedottavat uhrille asiasta. Uhri voi pyytää rikosilmoituksestaan käänöksen maksutta.

(Lain 4478/2017 58 § uhrien oikeuksista rikosilmoituksen tekemisen yhteydessä (direktiivin 2012/29/EU 5 artikla).)

Jos uhria kuullaan todistajana jossakin menettelyn vaiheessa eikä hän puhu tai ymmärrä kreikkaa riittävän hyvin, hän saa viipymättä avukseen tulkin. Oikeus tulkkauspalveluihin käsittää myös kuulo- ja puhevammaisille annettavan asianmukaisen avun. Tarpeen mukaan voidaan käyttää viestintätekniikkaa, kuten videoneuvotteluja, puhelinta tai internetiä, ellei uhria kuuleva henkilö pidä tulkin läsnäoloa välttämättömänä (rikosprosessilain 233 §:n 1 momentti).

## Miten viranomaiset huolehtivat siitä, että rikoksen uhri ymmärtää heitä ja he uhria (jos kyseessä on lapsi tai vammaisen henkilö)?

Kun poliisi tai muut viranomaiset ovat ensimmäistä kertaa yhteydessä uhriin, he ryhtyvät asianmukaisiin toimenpiteisiin sen varmistamiseksi, että kaikki ymmärtävät toisiaan kaikissa rikosasian käsittelyn vaiheissa. He ottavat huomioon uhrin henkilökohtaiset ominaisuudet, erityisesti iän, kypsyden, älylliset ja henkiset kyvyt, koulutuksen ja kielitaidon sekä mahdolliset kuulo- tai näkövaikeudet. Lisäksi huomioon otetaan mahdollinen henkinen ahdinko, joka vaikuttaa uhrin kykyyn ymmärtää tai tulla ymmärretyksi. Uhrin oikeuksia käsittelevä opas on saatavilla yleisimmillä kielillä ja pistekirjoituksella (*lain 4478/2017 56 §:n 2 momentti (direktiivin 2012/29/EU 3 artikla)*). Jos uhrilla on kuulo- tai puhevaikeuksia, hänelle tarjotaan lisäksi tulkin apua (rikosprosessilain 233 §:n 1 momentti).

## Onko alaikäisillä uhreilla erityisiä oikeuksia?

Jos uhri on alaikäinen (alle 18-vuotias), hänen laillinen edustajansa (vanhempi tai huoltaja) voi tehdä rikosilmoituksen hänen puolestaan. Jos uhri on yli 12-vuotias, hän voi tehdä rikosilmoituksen yhdessä laillisen edustajansa kanssa (rikoslain (*Poinikos Kodikas*) 118 §:n 2 momentti).

Uhrilla voi olla rikosasian käsittelyn aikana erityisiä oikeuksia rikoksen luonteesta riippuen. Jos esimerkiksi uhrin henkilökohtaista vapautta tai seksuaalista koskemattomuutta on loukattu tai jos hän on joutunut ihmiskaupan, seksimatkailemisen, kaappauksen, sieppauksen tai seksuaalirikoksen uhriksi, uhrilla on oikeus

- tutustua tapauksensa asiakirja-aineistoon, vaikka hän ei olisikaan siviilikannetta ajava asianosainen (rikosprosessilain 108A §)

- pyytää kuulustelunsa tallentamista, jotta sitä voidaan käyttää myöhemmin rikosasiaa käsiteltäessä eikä hän joudu tulemaan uudelleen syyttäjän tai tuomioistuimen kuultavaksi (rikosprosessilain 226A §)
- saada psykologin tai lapsipsykiatrin tukea, kun häntä kuullaan todistajana
- saada tietoa rikosentekijän vapauttamisesta (rikosprosessilain 108A §)
- hakea rikosentekijälle lähestymiskieltoa, jolla tätä kielletään ottamasta uhriin yhteyttä tai tulemasta lähelle hänen kotiaan.
- Uhrilla on lisäksi joka tapauksessa oikeus
- pyytää henkilökohtaista arviointia sen määrittämiseksi, ovatko erityiset suojelutoimet tarpeen, jos hän on vaarassa joutua toistuvasti uhriksi (*lain 4478/2017 68 § uhrin henkilökohtaisesta arvioinnista erityisten suojelutarpeiden määrittämiseksi (direktiivin 2012/29/EU 22 artikla)*)
- pyytää syyttäjä- tai oikeusviranomaisia nimittämään alaikäisen lapsen laillinen edunvalvoja (*epimelitis anilikon*) edustamaan itseään rikosasian käsittelyn kaikissa vaiheissa, jos hänen vanhempansa eivät pysty edustamaan häntä, jos hänellä ei ole huoltajaa tai jos hän on joutunut eroon perheestään (*lain 4478/2017 69 §:n 7 momentti erityissuojelua tarvitsevan uhrin oikeudesta suojeluun rikosasian käsittelyn aikana (direktiivin 2012/29/EU 23 ja 24 artikla)*)
- pyytää saada osallistua menettelyyn siviilikannetta ajavana ja korvausta hakevana asianosaisena laillisen edustajansa avustuksella (*rikosprosessilain 82 §:n 2 momentti*).

## Mitä tietoja uhri voi saada poliisilta tai uhrien tukijärjestöiltä rikostutkinnan aikana?

Uhri voi saada yleiseltä syyttäjältä tietoa asian käsittelyn edistymisestä, jos tapauksen asiakirja-aineisto (*dikografia*) on lähetetty syyttäjälle.

Jos uhri on menettelyssä siviilikannetta ajavana asianosaisena, hän voi tutustua asiakirja-aineiston sisältöön ja saada asiakirjoista kopiot sen jälkeen, kun syytettyä on pyydetty esittämään vastine (*apologia*), kun on annettu pidätysmääräys (*entalma syllipsis*) tai määräys saapua käsittelyyn (*entalma viaias prosagogis*) (rikosprosessilain 108 §) tai kun viranomaiset ovat vaatineet epäillyltä selityksiä. Asiaa käsitellään siihen saakka luottamuksellisesti.

Uhrien tuki- ja suojelupalveluja tarjoavat järjestöt antavat tietoja, neuvontaa ja tukea, jotta uhri voi käyttää oikeuksiaan, muun muassa oikeutta vaatia korvausta rikoksen johdosta kärsimästään vahingosta. Lisäksi uhrille kerrotaan hänen asemastaan rikosoikeudellisessa menettelyssä siviilikannetta ajavana asianosaisena tai todistajana (*lain 4478/2017 62 § uhrien tukipalveluista saatavasta tuesta (direktiivin 2012/29/EU 9 artikla)*).

## Mitkä ovat todistajan oikeudet?

Jos uhria on tarkoitus kuulla todistajana, syyttäjä, esitutkinnan suorittava poliisi, alueellisen rikostuomioistuimen tuomari (*ptaismatodikis*) tai tutkintatuomari (*anakritis*) toimittaa hänelle kutsun saapua kuultavaksi (*klisi*). Uhrin on tultava antamaan lausunto heti, kun hän on saanut kutsun. Uhrin on esitettävä kuvaus tapahtumista ja mahdollisesti vastattava lisäkysymyksiin. Jos uhri on epäillyn sukulainen, hän voi kieltäytyä todistamasta (rikosprosessilain 222 §).

Kuulo- tai puhevaikeuksista kärsivät voivat antaa lausunnon kirjallisesti. Mikäli uhri ei puhu kreikkaa, hänellä on oikeus käyttää tulkkia maksutta.

Jos kyseessä on ihmiskaupan uhri, hän kuuluu erityiseen todistajaryhmään ja saa etukäteen apua psykologilta tai psykiatrilta, joka toimii yhteistyössä tutkinnasta vastaavan poliisiviranomaisen tai oikeusviranomaisten kanssa. Psykologi tai psykiatri määrittää uhrin henkiset valmiudet ja psyykkisen kunnon asianmukaisilla diagnoosimenetelmillä. Psykologi tai psykiatri on myös paikalla, kun uhria kuullaan. Myös uhrin laillinen edustaja voi olla mukana kuulemisessa, ellei tutkintatuomari päättä toisin ja esitä perusteluita päätökselleen.

Uhrin lausunto kirjoitetaan muistiin ja – mikäli mahdollista – tallennetaan audiovisuaalisesti, jotta se voidaan toimittaa tuomioistuimelle sähköisesti. Siinä tapauksessa uhrin läsnäolo ei ole tarpeen menettelyn myöhemmissä vaiheissa.

Jos asia koskee lähisuhdeväkivaltaa uhrin omissa perheissä, uhrilta ei pyydetä valaehtoista lausuntoa. Mikäli uhri on alaikäinen, häntä ei kutsuta todistamaan oikeudessa. Sen sijaan hän voi toimittaa kirjallisen lausunnon,

joka luetaan oikeussalissa, jollei uhrin läsnäoloa pidetä välttämättömänä.

Kun uhria on kuultu, hän voi pyytää mahdollisesti aiheutuneiden kulujen (matka- tai majoituskulut) korvaamista siltä viranomaiselta, joka kutsui hänet kuultavaksi (rikosprosessilain 288 §).

## Uhrin henkilökohtainen suojeleminen, jos häntä uhkaa vaara

Uhrille voidaan tarjota suojeleminen sen mukaan, minkälaisesta rikoksesta on kysymys ja mikä on hänen asemansa rikosoikeudellisessa menettelyssä.

Jos kyseessä on järjestäytyneen rikollisuuden tai terrorismin uhri, jota on tarkoitus kuulla rikostutkinnassa avaintodistajana, hän voi pyytää erityistä suojeleminen mahdollisilta kostotoimilta tai pelottelulta. Annettava suojeleminen voi tapauksesta riippuen käsittää poliisin antaman suojeleminen, nimettömyyden suojeleminen (mm. nimen, syntymäpaikan, koti- ja työosoitteen, ammatin ja iän poistamisen kaikista kirjallisista tiedostoista) tai jopa henkilöllisyyden vaihdon ja uhrin siirtämisen johonkin toiseen maahan. Uhri voi pyytää, että hänen lausuntonsa vastaanotetaan audiovisuaalilaitteilla. Jos uhri työskentelee julkisella sektorilla, hän voi pyytää myös väliaikaista tai pysyvää siirtoa toisiin tehtäviin. Suojelutoimenpiteet edellyttävät uhrin suostumusta, ja niillä rajoitetaan uhrin vapautta ainoastaan siinä määrin kuin se on tarpeen hänen turvallisuutensa takaamiseksi. Suojelutoimenpiteet voidaan keskeyttää, jos uhri pyytää sitä kirjallisesti tai jos hän ei tee yhteistyötä niin, että suojeleminen voitaisiin varmistaa (lain 2928/2001 9 § todistajien suojeleminen).

Jos kyseessä on lähisuhdeväkivallan uhri, asiaa käsittelevät poliisiviranomaiset eivät saa missään tapauksessa paljastaa tämän henkilöllisyyttä tai rikosentekijän henkilöllisyyttä, uhrin osoitetta eivätkä mitään muita tietoja, jotka saattaisivat paljastaa uhrin henkilöllisyyden (lain 3500/2006 20 §).

Uhrin kirjallisesta hakemuksesta voidaan ottaa käyttöön toimenpiteitä, joilla estetään kaikenlainen uhrin tai hänen perheenjäsentensä ja rikosentekijän välinen kohtaaminen tiloissa, joissa rikosoikeudellinen menettely käydään. Hakemuksen käsittelee rikosasian käsittelypaikan kolmijäseninen tuomioistuim (trimeles plimmeleiodikeio) missä tahansa käsittelyn vaiheessa nopeutetun menettelyn mukaisesti.

(Lain 4478/2017 65 § uhrin oikeudesta välttää rikosentekijän kohtaaminen, ”uhrien ja heidän perheenjäsentensä suojeleminen” (direktiivin 2012/29/EU 19 artikla).)

■ Päivitetty viimeksi: 09/07/2025

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

## 2 - Rikosilmoituksen tekeminen ja rikoksen uhrin oikeudet tutkinnan tai oikeudenkäynnin aikana

### Miten rikosilmoitus tehdään?

Rikoksen uhriksi joutunut voi ilmoittaa rikoksesta syyttäjälle tai poliisille tekemällä rikosilmoituksen (*englisi* tai *minysi*). (Tarkasti ottaen *englisi* on uhrin itsensä tekemä rikosilmoitus. Joissakin tilanteissa rikosoikeudellinen menettely voidaan aloittaa ainoastaan tällaisen rikosilmoituksen perusteella (esim. jos kyseessä on henkilön kunniaa ja mainetta loukkaava rikos). *Minysi* on jonkun muun kuin uhrin tekemä rikosilmoitus. Se koskee rikoksia, joista viranomaiset voivat nostaa syytteen omasta aloitteestaan riippumatta siitä, onko uhri nostanut kanteen. Käytännössä termiä *minysi* käytetään kuitenkin molemmista rikosilmoituksista. Kummassakin tapauksessa yleisen syyttäjän virastoon tehdyille rikosilmoituksille annetaan yksilöllinen rekisterinumero *arithmos vivliou minyseon*, joka perustuu termiin *minysi*.)

Uhri voi myös pyytää jotakin toista henkilöä tekemään rikosilmoituksen puolestaan. Siinä tapauksessa hänen on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus (*dilos* tai *exousiodotisi*), jossa kerrotaan, kuka tekee rikosilmoituksen hänen puolestaan. Ilmoitusta varten ei ole erityistä lomaketta, mutta se on allekirjoitettava valtion tai paikallishallinnon virkamiehen tai asianajajan (esim. uhrin oman asianajajan, jos hänellä jo on sellainen) läsnä ollessa, ja kyseisen henkilön on vahvistettava uhrin allekirjoitus. Rikosilmoituksen voi tehdä uhrin puolesta asianajaja tai joku muu

henkilö, jota uhri pitää luotettavana. Jos kyseessä on asia, jossa rikosoikeudellinen menettely edellyttää uhrin tekemää rikosilmoitusta ja uhri on kuollut, oikeus tehdä rikosilmoitus siirtyy uhrin leskelle ja lapsille tai vanhemmille (rikosprosessilain (*Kodikas Poinikis Dikonomias*) 118 §:n 4 momentti). Mikäli uhri on kuollut rikoksen seurauksena, edellä mainitut henkilöt voivat olla itse asianosaisina rikosoikeudellisessa menettelyssä ja hakea korvausta heille aiheutuneesta kivusta ja kärsimyksestä.

Rikosilmoitus voidaan tehdä joko suullisesti tai kirjallisesti. Jos rikosilmoitus tehdään suullisesti, ilmoituksen vastaanottava virkailija kirjaa annetut tiedot.

Rikosilmoituksen tekemisestä peritään maksu, jonka suuruus tarkistetaan säännöllisesti valtiovarainministerin sekä oikeus-, avoimuus- ja ihmisoikeusministerin yhteisellä päätöksellä. Poikkeustapauksissa maksun voi suorittaa rikosilmoituksen tekemisen jälkeen, mutta silloinkin se on maksettava kolmen päivän kuluessa. Rikosilmoitusta ei oteta tutkittavaksi, jos maksu jää suorittamatta. Maksua ei peritä, jos uhrilla on oikeus saada oikeusapua. Maksua ei peritä myöskään, jos uhrin seksuaalista koskemattomuutta on loukattu, jos hän on joutunut seksuaalisesti hyväksikäytetyksi taloudellisen hyödyn saamiseksi, jos hän on lähisuhdeväkivallan tai rasistisen syrjinnän uhri (rikoslain (*Poinikos Kodikas*) 81A ja 361B §) tai jos yhdenvertaisen kohtelun periaatteita on rikottu (rikosprosessilain 46 §:n 2 momentti).

Kun on kyse rikoksista, joista viranomaiset voivat nostaa syytteen omasta aloitteestaan riippumatta siitä, onko uhri sitä pyytänyt, rikosilmoituksen tekemiselle ei ole asetettu määräaika lukuun ottamatta vakavuudeltaan keskitasoisia rikoksia (*plimmelimata*), jotka vanhentuvat viiden vuoden kuluttua. Joissakin tapauksissa rikoksesta voidaan kuitenkin nostaa syyte ainoastaan, jos rikoksen vuoksi vahinkoa kärsinyt uhri pyytää rikosoikeudellisen menettelyn käynnistämistä. Tässä tapauksessa uhrin on tehtävä rikosilmoitus (*englisi*) kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun hän on havainnut rikoksen ja saanut tietää rikosentekijän henkilöllisyyden (mikäli hän tietää, kuka rikoksen on tehnyt).

Rikosilmoitusta varten ei ole olemassa erityistä lomaketta.

Rikosilmoituksen on sisällettävä seuraavat tiedot:

- uhrin täydelliset henkilötiedot
- rikosentekijän nimi ja hänen yhteystietonsa, mikäli ne ovat tiedossa
- perusteellinen kuvaus tapahtuneesta
- kaikki saatavilla olevat asiakirjatodisteet, jotka tukevat rikosilmoitusta
- todistajat, joiden kuulemista uhri ehdottaa
- mahdollisen asianajajan tiedot.

Jos uhri ei ymmärrä tai puhu kreikkaa, hän voi tehdä rikosilmoituksen jollakin osaamallaan kielellä tai saada tarvitsemaansa kielellistä apua rikosprosessilaissa tai muissa erityisissä rikoslaeissa säädettyjen ehtojen mukaisesti. Uhri voi pyytää, että asiakirjat käännetään maksutta (*lain 4478/2017 58 § uhrien oikeuksista rikosilmoituksen tekemisen yhteydessä (direktiivin 2012/29/EU 5 artikla)*).

## Mistä voi selvittää, miten asia etenee?

Rikosilmoitukselle annetaan yksilöity rekisteröintinumero. Numeron avulla uhri voi seurata asian käsittelyn etenemistä joko syyttäjänviraston rekisterissä tai ottamalla yhteyttä rikosilmoituksia käsittelevään virastoon. Uhri voi myös pyytää tutkinnan etenemistä koskevan todistuksen (*pistopoiitiko poreias*), jossa kerrotaan, missä vaiheessa käsittely on.

Jos asia kuuluu Ateenan ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (*Protodikeio Athinon*) toimivaltaan, uhrin asianajaja voi seurata asian käsittelyn etenemistä [Ateenan asianajajayhdistyksen verkkosivustolla](#) (*Dikigorikos Syllogos Athinon*) siitä alkaen, kun asia on viety oikeuteen. Uhrin ei tarvitse seurata asian käsittelyä, sillä se edellyttää tiettyjä valtuuksia.

## Onko rikoksen uhrilla oikeus saada oikeusapua (rikostutkinnan tai oikeudenkäynnin aikana)? Millä ehdoin?

Uhrilla voi olla oikeudenkäynnissä asianajaja, mutta uhrin on maksettava itse tämän palveluista.

Jos uhrin perheen vuotuiset tulot ovat alle kaksi kolmasosaa yleisessä kansallisessa työehtosopimuksessa määritetystä vuotuisesta henkilökohtaisesta vähimmäistulosta, uhrille järjestetään maksutta asianajaja. Tämä tekee rikosilmoituksen ja edustaa uhria siviilikannetta ajavana asianosaisena menettelyn kaikissa vaiheissa, mikäli uhri on ollut kohteena jossakin seuraavista rikoksista: kidutus tai jokin muu ihmisarvoa loukkaava rikos (rikoslain 137A ja B §), syrjintä tai eriarvoinen kohtelu, henkeä, henkilökohtaista vapautta tai seksuaalista koskemattomuutta loukkaava rikos, seksuaalinen hyväksikäyttö taloudellisen hyödyn saamiseksi, omistusta tai omistusoikeuksia loukkaava rikos, henkilövahingot tai avioliittoon tai perheeseen liittyvä rikos. Rikoksen on oltava vakava tai vakavuudeltaan keskitasoinen. Sen on kuuluttava kolmijäsenisen rikostuomioistuimen (*trimeles plimmeleiodikeio*) toimivaltaan, ja siitä on annettava vähintään kuuden kuukauden vankeusrangaistus (laki 3226/2004 (Kreikan virallinen lehti, 24/A 4.2.2004), sellaisena kuin se on muutettuna ja täydennettynä laeilla 4274/2014 ja 4689/2020). Rikosasioissa oikeusapupyynnön arvioi sen tuomioistuimen tuomari, jossa asia käsitellään tai jossa päätökseen haetaan muutosta.

Asianajaja auttaa uhria valmistelemaan ja toimittamaan asiakirjat, joiden perusteella tämä voi osallistua menettelyyn siviilikannetta ajavana asianosaisena, ja avustaa uhria koko menettelyn ajan.

## Jos asiaa ei viedä tuomioistuimeen, voiko uhri hakea muutosta?

Jos tuomioistuimen syyttäjä (*eisangeleas plimmeleiodikon*) päättää hylätä kanteen oikeudellisesti perusteettomana tai pääasian ilmeisen perusteettomuuden vuoksi tai koska kannetta ei voida arvioida tuomioistuimessa, uhri voi tehdä valituksen päätöksestä muutoksenhakutuomioistuimen syyttäjälle (*eisangeleas efeton*) (rikosprosessilain 47 ja 48 §) kolmen kuukauden kuluessa päätöksen päivämäärästä. Tätä määräaikaa ei voida jatkaa millään perusteella. Jotta uhri voi valittaa päätöksestä, hänen on suoritettava maksu, joka palautetaan, jos syyttäjä hyväksyy valituksen.

## Voiko uhri osallistua oikeudenkäyntiin?

Uhri voi osallistua oikeudenkäyntiin ainoastaan, jos hän on siviilikannetta ajava asianosainen (*politikos enagon*) ja vaatii tuomioistuinta määräämään korvauksia menetyksistään, henkisestä kärsimyksestään tai kivustaan ja kärsimyksistään. Siviilikanteen vireillepanoa voi hakea vastuussa olevalta yleiseltä syyttäjältä joko rikosilmoituksessa tai erillisellä hakemuksella ennen esitutkinnan päättymistä (rikosprosessilain 308 §). Uhri voi tehdä hakemuksen itse tai pyytää asianajajaansa tekemään sen, mikäli tällä on tarvittava yleinen valtuutus tai asiaa koskeva erityinen valtuutus. Siviilikanne kirjataan selvitykseen, johon liitetään asianajajan valtuutus (rikosprosessilain 83 §). Jos uhri ei ole rikosilmoituksessaan pyytänyt osallistua menettelyyn siviilikannetta ajavana asianosaisena, hän voi pyytää sitä vielä rikostuomioistuimessa (rikosprosessilain 82 §), ennen kuin tuomioistuin alkaa arvioida todisteita.

Jotta uhrin hakemus osallistua menettelyyn siviilikannetta ajavana asianosaisena voitaisiin ottaa käsiteltäväksi, siihen on sisällyttävä lyhyt kuvaus asiasta, kanneperusteet ja asiamiehen nimittäminen tuomioistuimen toimivaltaan kuuluvalla alueella, mikäli uhri ei asu siellä pysyvästi. Asiamiehellä on oikeus vastaanottaa kaikki asiakirjat tai tiedoksiannot, jotka on osoitettu uhrille siviilikannetta ajavana asianosaisena (rikosprosessilain 84 §). Jotta uhria voitaisiin kuulla rikostuomioistuimessa siviilikannetta ajavana asianosaisena, hänen on nimitettävä valtuutettu asianajaja ja maksettava valtiolle kiinteämääräinen maksu, joka kattaa koko menettelyn siihen saakka, kunnes asiasta on tehty tuomio, johon ei voi enää hakea muutosta. Maksun suuruus tarkistetaan säännöllisesti talous- ja valtiovarainministerin ja oikeusministerin yhteisellä päätöksellä.

Siviilikannetta ajavana asianosaisena uhrilla on menettelyn aikana tiettyjä oikeuksia. Hän voi osallistua kaikkiin tuomioistuin käsittelyihin, myös silloin, kun ne pidetään suljetuin ovin, sekä tutustua kaikkiin asiaa koskeviin asiakirjoihin. Uhrilla on oikeus puhua ja esittää vaatimuksensa tuomioistuimessa. Hän voi myös tehdä huomautuksia, kun todistajia on kuultu, sekä esittää vastineensa tai selityksiä todistajanlausunnoista tai todisteista (rikosprosessilain 358 §). Uhri voi esittää asianajajansa välityksellä kysymyksiä rikosentekijälle, todistajille ja muille osallistujille (esim. asian käsittelyä varten nimitetyille teknisille asiantuntijoille). Uhria pyydetään todistamaan (vaikkakaan ei valaehtoisesti), ja hän voi myös ehdottaa todistajia edellyttäen, että heidät ilmoitetaan tuomioistuimelle hyvissä ajoin. Uhrilla on oikeus pyytää käsittelyn lykkäämistä ja tuomarin vaihtamista.

Tuomioistuin voi joka tapauksessa kutsua uhrin kuultavaksi todistajana, ja uhri on silloin velvollinen saapumaan oikeuteen. Todistajana uhrilla on mahdollisuus kertoa tuomioistuimelle rikoksen kannalta merkitykselliset seikat.

Tuomari voi myös kysyä uhrilta lisäkysymyksiä.

## Mikä on uhrin virallinen rooli oikeudenkäynnissä? Voiko hän esimerkiksi päättää, onko hän uhri, todistaja, asianosainen vai toissijaisen syyteoikeuden käyttäjä? Voiko uhri valita roolinsa itse? Mitä oikeuksia ja velvollisuuksia tähän rooliin liittyy?

Uhri voi valita, onko hän rikosoikeudellisessa menettelyssä siviilikannetta ajava asianosainen – jolloin hän on asianosaisena koko menettelyssä ja hänellä on olennaisia menettelyllisiä oikeuksia – vai kuullaanko häntä vain todistajan ominaisuudessa sen vuoksi, että rikosoikeudellinen menettely käydään nimenomaan häneen kohdistuneen rikoksen seurauksena. Yksityisoikeudellista syytettä ei ole Kreikan oikeusjärjestelmässä olemassa.

## Voiko uhri antaa oikeudenkäynnin aikana lausuman tai esittää todisteita? Millä ehdoin?

Uhri voi toimittaa asiakirjoja, jotka luetaan tuomioistuimessa (rikosprosessilain 364 §) ja liitetään asiakirja-aineistoon. Uhrilla on myös mahdollisuus kutsua todistajia, joista hänen on ilmoitettava tuomioistuimelle (rikosprosessilain 326 §:n 2-1 momentti).

## Mitä tietoja uhrille annetaan oikeudenkäynnin aikana?

Uhri voi osallistua koko käsittelyn ajan julkisiin kuulemisiin ja todisteiden vastaanottamiseen. Lisäksi hän voi olla läsnä, kun vastaaja esittää vastineensa, asianajajat käsittelevät asiaa ja tuomioistuin antaa päätöksensä.

## Voiko rikoksen uhri tutustua oikeudenkäyntiasiakirjoihin?

Siviilikannetta ajavana asianosaisena uhrilla on mahdollisuus tutustua asiakirja-aineiston sisältöön, ja hän voi saada kopion tuomioistuimen päätöksestä.

■ Päivitetty viimeksi: 12/06/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

### 3 - Rikoksen uhrin oikeudet oikeudenkäynnin jälkeen

## Voiko tuomioistuimen päätökseen hakea muutosta?

Oikeudenkäynnin lopuksi tuomioistuin toteaa vastaajan syylliseksi tai vapauttaa hänet todisteiden perusteella. Jos tuomioistuin toteaa vastaajan syyttömäksi, se vapauttaa tämän syytteestä, muttei tee päätöstä rikokseen perustuvien vaateiden, aineellisen tai aineettoman vahingon ja edun korvaamiseksi, eikä päätöstä kivusta ja särystä sekä henkisistä kärsimyksistä vaadituista korvauksista silloin, kun olet nostanut siviilikanteen. Tässä tapauksessa vastaajalla on oikeus vaatia sinulta korvausta ja vaatia sinua maksamaan hänelle asiasta aiheutuneet kulut (rikosprosessilain 71 §). Jos tuomioistuin toteaa vastaajan syylliseksi, se määrää rangaistuksen ja korvauksen, joka vastaajan on maksettava sinulle vaatimuksesi perusteella.

Jos tuomioistuin vapauttaa vastaajan, voit hakea päätökseen muutosta ainoastaan, jos sinut on tuomittu maksamaan vahingonkorvauksia ja oikeudenkäyntikulut, rikosprosessilain 486 § 1 b momentissa esitetyin edellytyksin. Siviilikanteen nostaneena sinulla on myös oikeus hakea muutosta tuomioon ainoastaan siltä osin kuin kanne hylätään sillä perusteella, että se ei perustu lakiin tai siinä määrätään rahallisen korvauksen maksamisesta (rikosprosessilain 488 §).

Vaihtoehtoisesti voit pyytää syyttäjää riitauttamaan päätöksen hakemalla päätökseen muutosta.

## Mitkä ovat uhrin oikeudet tuomion antamisen jälkeen?

Kun tuomioistuimen antaman tuomion täytäntöönpano käynnistyy, uhrin rooli rikosoikeudellisessa menettelyssä on käytännössä katsoen päättynyt. Kreikan lainsäädännön nojalla rikoksen uhrilla ei ole lisäoikeuksia menettelyä edettyä tuomion täytäntöönpanovaiheeseen. Ainoastaan alaikäisellä henkilökohtaiseen vapauteen kohdistuvan rikoksen tai seksuaalirikoksen uhrilla on kaikki oikeudet, vaikka hän ei olisi asianosaisena riita-asiassa, kuten oikeus saada tieto rangaistuksen täytäntöönpanevalta syyttäjäviranomaiselta tuomitun tilapäisestä tai lopullisesta vapauttamisesta sekä poistumisista vankeuslaitoksesta (rikosprosessilain 108A §).

## Onko uhrilla oikeus saada tukea tai suojelua oikeudenkäynnin jälkeen? Kuinka kauan?

Uhrilla on tarpeidensa mukaisesti oikeus käyttää maksuttomia ja luottamuksellisia uhrin etua edistäviä uhrien yleisiä ja erityisiä tuki- ja hoitopalveluja ennen rikosoikeudellista menettelyä, sen kuluessa ja kohtuullisen ajan sen jälkeen. Tämä oikeus voidaan ulottaa koskemaan myös uhrin omaisia heidän tarpeidensa mukaisesti ja riippuen vahingosta, joka heille on aiheutunut, uhriin kohdistuneen rikoksen johdosta. Uhri voi pyytää tietoja poliisilta tai viranomaiselta, jolle rikosilmoitus on tehty, ja nämä voivat ohjata hänet paikallisviranomaisten, mielenterveyspalveluiden, yhteisökeskusten (*kentra koinotitas*), sukupuolten tasa-arvon pääsihteeristön neuvontakeskusten (*symvouleitika kenetra*), kansallisen sosiaalisen yhteisvastuun keskuksen (*Ethniko Kentro Koinonikis Allilengyis*) tukipalvelujen, Kreikan oikeus-, avoimuus- ja ihmisoikeusministeriön alaisuudessa toimivan alaikäisten edunvalvonnasta ja sosiaalihuollosta vastaavan yksikön alaikäisten uhrien suojelun itsenäisten toimipisteiden sekä yksityisoikeudellisten oikeushenkilöiden ja ammattilais- tai vapaaehtoispuhjalta toimivien yhdistysten puoleen. Jos uhri on nainen, joka on joutunut henkilökohtaiseen tai seksuaaliseen vapauteen kohdistuvan rikoksen tai kaupallisessa tarkoituksessa tapahtuvan seksuaalisen hyväksikäytön, perheväkivallan, ihmiskaupan, parituksen tai rasistisen rikoksen uhriksi, myös hänen lapsillaan on oikeus tuki- ja hoitopalveluihin (lain 4478/2017 61 § - oikeus käyttää uhrien tuki- ja hoitopalveluja (direktiivin 2012/29/EU 8 artikla)).

Yleisistä tuki- ja hoitopalveluista vastaavat yksiköt voivat muun muassa antaa tietoja ja neuvoja uhrille kuuluvista oikeuksista ja mahdollisuuksista vaatia vahingonkorvausta rikoksen seurauksena hänelle aiheutuneesta vahingosta sekä siitä, millä tavalla uhri osallistuu rikosoikeusmenettelyyn, joko kantajana tai todistajana. Ne voivat myös antaa tietoja soveltuvista erityistukipalveluista tai ohjata uhrin välittömästi tällaiseen palveluun, antaa emotionaalista ja psykologista tukea sekä neuvontaa rikoksesta johtuvista taloudellisista ja käytännön kysymyksistä ja siitä, miten välttää riski joutua toissijaisesti ja toistuvasti uhriksi tai pelottelun ja kostotoimien kohteeksi.

Erityistuki- ja hoitopalveluita tarjoavat yksiköt ohjaavat uhrin suojaan tai muuhun sopivaan väliaikaiseen majoitukseen, jos uhri tarvitsee turvallisen paikan toissijaisen ja toistuvan uhriksi joutumisen, pelottelun ja kostotoimien välittömän riskin johdosta, ja antavat kokonaisvaltaista tukea, myös posttraumaattista tukea ja neuvontaa, jos uhri on rasistisen rikoksen, seksuaalirikoksen, sukupuoli-identiteettiin ja sukupuoliominaisuuksiin perustuvan väkivallan tai läheisväkivallan uhri (lain 4478/2017 62 § - oikeus käyttää uhrien tuki- ja hoitopalveluja (direktiivin 2012/29/EU 9 artikla)).

## Mitä tietoja uhrille annetaan siinä tapauksessa, että rikoksenteijä tuomitaan?

Sen jälkeen kun uhri on ilmoittanut rikoksesta, hänelle tiedotetaan viipymättä pyynnöstä rikosoikeudellisen menettelyn etenemisestä ja tuomioistuimen tekemästä lopullisesta päätöksestä asiaa koskevien rikoslain määräysten mukaisesti, koska hän on asianosaisena rikosoikeudenkäynnissä. Tiedot rikosoikeudellisesta menettelystä voidaan toimittaa uhrille sähköpostitse tai henkilökohtaisesti tai uhrin valtuuttaman asianajajan välityksellä, jos uhri on nostanut siviilikanteen (lain 4478/2017 59 § - uhrin oikeus saada tietoja asiansa käsittelystä (direktiivin 2012/29/EU 6 artikla)).

## Ilmoitetaanko uhrille, jos rikoksenteijä vapautuu (myös ennen määräaikaa

## tai ehdonalaiseen) tai pakenee vankilasta?

Uhri voi saada tiedon tutkintavankeuden päättymisestä tai muuttumisesta kulloiseltakin toimivaltaiselta tuomioistuimelta. Lisäksi uhri voi saada vankeuslaitoksen toimivaltaisilta elimiltä tiedot tuomitun vankeudesta vapauttamisesta tai pakenemisesta taikka loman myöntämisestä samoin kuin tiedot mahdollisista toimista, joita on määrätty hänen suojakseen rikosentekijän vapauttamisen tai pakenemisen johdosta. Edellä mainitut tiedot luovutetaan uhrille syyttäjälaitoksen luvalla, jos uhriin kohdistuu mahdollinen tai tunnistettu vaara, edellyttäen, että rikosentekijään ei kohdistu tunnistettua vaaraa näiden tietojen antamisesta (lain 4478/2017 59 § - uhrin oikeus saada tietoja asiansa käsittelystä (direktiivin 2012/29/EU 6 artikla)).

## Voinko osallistua vapauttamista tai ehdonalaiseen pääsyä koskevien päätösten tekemiseen? Voinko esimerkiksi antaa tässä yhteydessä lausuman tai hakea päätöksiin muutosta?

Et voi. Tuomioistuin voi kuitenkin määrätä, että rikoksen uhrille aiheutuneen vahingon korvaaminen on joko vaihtoehto tai ennakoedellytys sille, että vankeusrangaistus määrätään ehdolliseksi rangaistukseksi, joka suoritetaan sosiaalityöntekijän valvonnassa (rikosprosessilain 100 § ja 100 §:n 3a momentti). Sosiaalityöntekijä valvoo ehtojen noudattamista, ja toimivaltainen syyttäväviranomainen voi määrätä ehdonalaisen vankeuden perumisesta, jos sen ehtoja on rikottu.

■ Päivitetty viimeksi: 12/06/2023

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

### 4 - Korvaus

Voit vaatia korvausta rikosentekijän sinulle aiheuttamasta vahingosta nostamalla vahingonkorvauskanteen. Voit esittää korvausvaatimuksen osana rikosoikeudellista menettelyä tutkinnan tai oikeudenkäynnin aikana. Vaatimuksen esittäminen tekee sinusta kantajan (*politikos enagon*). Voit vaatia korvausta omaisuuteen kohdistuneesta vahingosta ja/tai hyvitystä aineettomasta vahingosta sekä kivusta ja särystä. Lisäksi voit vaatia korvausta tapauksesta aiheutuneista kuluista (asianajajapalkkiot, oikeudenkäyntiasiakirjojen kirjaamisesta aiheutuneet kulut, matkakulut jne.)

Jos tuomioistuin toteaa vastaajan syylliseksi, se määrää korvauksen maksamisesta. Käytännössä tämä korvaus on useimmiten symbolinen ja summa on tosiasiallista vahinkoa pienempi. Korvauksen loppuosan saamiseksi sinun on nostettava erillinen kanne siviilituomioistuimessa.

Vaihtoehtoisesti voit toimittaa kanteen suoraan siviilituomioistuimeen. Siviilituomioistuin määrää, että vastaajan on maksettava tosiasiallista vahinkoa vastaava korvaus.

Jos olet nostanut kanteen siviilituomioistuimessa, eikä se ole vielä ratkaissut asiaa, voit nostaa kanteen uudelleen rikosoikeudellisten menettelyiden yhteydessä. Tämän seurauksena asian käsittely siviilituomioistuimessa raukeaa.

Olet oikeutettu saamaan valtiolta korvausta, jos olet tahallisen väkivallanteon uhri. Lisätietoa saa rikoksen uhreille maksettavia korvauksia Kreikassa koskevalta tietosivulta Euroopan oikeudellisen verkoston sivustolla (restoratiivinen oikeus). (Tietosivu on saatavilla englanniksi, kreikaksi ja muilla kielillä.)

■ Päivitetty viimeksi: 17/06/2025

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

## 5 - Rikoksen uhrin oikeus saada tukea ja apua

Tasa-arvoasioiden pääsihteeristö (*Geniki Grammateia Isotitas ton Fylon*) kuuluu sisäasiainministeriön alaisuuteen, ja se pitää yllä neuvontakeskuksia väkivallan uhriksi joutuneille naisille.

Sen perustamaan verkostoon kuuluu 62 yksikköä, jotka auttavat uhriksi joutuneita naisia.

Verkostoon kuuluu ympäri vuorokauden toimiva kriisipalvelu (SOS15900), joka on avoinna seitsemänä päivänä viikossa, 40 neuvontakeskusta ja 21 turvakotia naisille ja lapsille.

SOS15900-kriisipalveluun voi ottaa yhteyttä myös sähköpostitse osoitteeseen [sos15900@isotita.gr](mailto:sos15900@isotita.gr). Kriisipalvelu toimii vuorokauden ympäri vuoden jokaisena päivänä, ja palvelua saa sekä kreikan että englannin kielellä. Puheluista veloitetaan kotimaan puheluista perittävä maksu.

Neuvontakeskuksissa annetaan ilmaista psykososiaalista tukea ja oikeudellista neuvontaa. Palvelutarjontaa ollaan nyt laajentamassa niin, että palvelut kattavat myös naisten työllisyysneuvonnan ja monenlaisesta syrjinnästä kärsivien naisten neuvonnan (tukipalveluja muun muassa pakolaisille, yksinhuoltajille ja romaniyhteisön jäsenille). Neuvontakeskusten yhteystiedot (osoitteet ja puhelinnumerot) ovat saatavilla internetissä osoitteessa <http://www.womensos.gr/> ja Facebook-sivustolla WomenSOS.gr

### YHTEYSTIEDOT:

Tasa-arvoasioiden pääsihteeristön verkkosivusto: <http://www.isotita.gr/>

## Sukupuolten tasa-arvon tutkimuskeskus (*Kentro Erevnon gia Themata Isotitas* – KETHI)

Sukupuolten tasa-arvon tutkimuskeskus antaa psykologista tukea ja oikeudellista apua lähisuhdeväkivallan uhreille sekä pitää yllä turvakotia väkivallan uhreiksi joutuneille naisille ja heidän lapsilleen.

### Sukupuolten tasa-arvon tutkimuskeskus

- on vuonna 1994 perustettu yksityisoikeudellinen elin, joka toimii tasa-arvoasioiden pääsihteeristön alaisuudessa
- toimii alue- ja paikallisyksikköinä, jotka tarjoavat psykologista tukea ja oikeudellista apua lähisuhdeväkivallan uhreille
- antaa maksutonta psykologista tukea ja oikeudellista apua
- antaa tietoja, neuvoja ja tukea naisille, joilla on työllistymisvaikeuksia ja sosiaaliseen syrjäytymiseen liittyviä ongelmia
- on yhteistyössä Ateenan kaupungin kanssa pitänyt vuodesta 1993 alkaen yllä turvakotia väkivallan uhreiksi joutuneille naisille ja heidän lapsilleen.
- YHTEYSTIEDOT:

Verkkosivusto: <https://kethi.gr/>

## Sosiaalisen yhteisvastuun kansallinen keskus (*Ethniko Kentro Koinonikis Allilengyis* – EKKA)

Sosiaalisen yhteisvastuun kansallinen keskus hoitaa verkostoa, joka tarjoaa sosiaalisia tukipalveluja yksittäisille ihmisille, perheille ja sosiaalisille ryhmille, joilla on psykososiaalisia vaikeuksia tai jotka tarvitsevat kiireellistä sosiaalista apua.

### Sosiaalisen yhteisvastuun kansallinen keskus

- Ateenassa sijaitseva yksityisoikeudellinen elin, joka toimii työ-, sosiaaliturva- ja yhteisvastuuministeriön

valvonnassa

- tarjoaa seuraavia palveluja:
- 197 maksutonta puhelinpalvelulinjaa, joissa annetaan sosiaalista apua kaikille sitä tarvitseville joka päivä ympäri vuorokauden
- 1 107 kansallista lastensuojelun puhelinpalvelulinjaa, joissa vastataan lapsia koskeviin kysymyksiin joka päivä ympäri vuorokauden
- sosiaalisen avun keskuksset Ateenassa, Pireuksessa ja Thessalonikissa
- majoitusta vakavista sosiaalisista ja taloudellisista ongelmista kärsiville kansalaisille Attikan alueella
- turvakoteja uhatussa asemassa oleville naisille ja heidän lapsilleen Attikan alueella ja Thessalonikissa
- palvelut sisältävät:
- neuvontaa ja tietoa sosiaalihuoltoon liittyvistä asioista
- sosiaalista ja psykologista tukea yksittäisille henkilöille ja perheille, turvakoteja uhatussa asemassa oleville naisille ja heidän lapsilleen (lähinnä lähisuhdeväkivallan ja ihmiskaupan uhreille)
- lyhytkestoista majoitusta kriisitilanteessa tai sosiaalisessa hätätilanteessa oleville ihmisille
- yhteistyötä ja sovittelua, jolla helpotetaan mahdollisuutta käyttää muiden organisaatioiden sosiaalista yhteisvastuuta edistäviä palveluja.
- Keskuksen psykososiaalista tukea tarjoaviin nopean toiminnan joukkoihin kuuluu lähinnä psykologeja ja sosiaalityöntekijöitä. He auttavat luonnonkatastrofeissa (mm. maanjäristykset, tulvat, tulipalot), onnettomuustilanteissa, lukuisia uhreja vaatineissa merionnettomuuksissa ja kaikissa muissa kriiseissä, jotka uhkaavat suurta joukkoa ihmisiä ja joissa tällaisten joukkojen läsnäoloa pidetään tarpeellisena.

YHTEYSTIEDOT:

Verkkosivusto: <http://www.ekka.org.gr/>

## Rasistisen väkivallan rekisteröintiverkosto (*Racist Violence Recording Network*)

YHTEYSTIEDOT:

Verkkosivusto: [Rasistisen väkivallan rekisteröintiverkosto](#)

## Kreikan pakolaisneuvosto (*Elliniko Symvoulío gia tous Prosfyges*)

Kreikan pakolaisneuvosto on kansalaisjärjestö, joka tukee pakolaisia ja turvapaikanhakijoita Kreikassa järjestämällä erilaisia psykososiaalisia ja oikeudellisia palveluja.

Kreikan pakolaisneuvosto

- on vuonna 1989 perustettu valtiosta riippumaton järjestö, joka tukee pakolaisia ja turvapaikanhakijoita Kreikassa
- auttaa pakolaisia kotoutumaan Kreikkaan järjestämällä erilaisia psykososiaalisia ja oikeudellisia palveluja
- on ainoa kreikkalainen valtiosta riippumaton, voittoa tavoittelematon järjestö, jonka kohteena ovat yksinomaan pakolaisina pidettävät turvapaikanhakijat Kreikassa
- on rekisteröity erityiseksi hyväntekeväisyysjärjestöksi ulkoasiainministeriön sekä terveys- ja sosiaaliministeriön rekistereissä
- on yksi kuudesta valtiosta riippumattomasta ihmisoikeusjärjestöstä Kreikassa, jotka ovat kansallisen ihmisoikeuskomission jäseniä (*Ethniki Epitropi gia ta Dikaiomata tou Anthropou*)
- on Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun täytäntöönpanokumppani ja Euroopan pakolais- ja ihmisoikeusjärjestöjen neuvottelukunnan jäsen.

YHTEYSTIEDOT:

Verkkosivusto: <http://www.gcr.gr/>

## Greek Helsinki Monitor -järjestö (*Elliniko Paratiritirio ton Symfonion tou*)

## Elsinki)

Greek Helsinki Monitor -järjestö seuraa ihmisoikeuskysymyksiä, julkaisee niitä koskevia tietoja ja ajaa ihmisoikeusasioita Kreikassa.

Greek Helsinki Monitor -järjestö

- perustettiin vuonna 1992
- on kansainvälisen ihmisoikeusjärjestön (*International Helsinki Federation for human rights*) kreikkalainen jäsen
- seuraa ihmisoikeuskysymyksiä, julkaisee niitä koskevia tietoja ja ajaa ihmisoikeusasioita Kreikassa ja satunnaisesti Balkanilla
- on osallistunut stereotyyppioita ja vihapuhetta koskevaan seurantaan Kreikan ja Balkanin tiedotusvälineissä, koordinoi usein tällaista seurantaa sekä valmistellut yksityiskohtaisia vuosiraportteja, YK:n yleissopimuksella perustettujen elinten raporttien rinnakkaisraportteja ja epävirallisia raportteja sekä erikoisraportteja epäinhimillisestä kohtelusta, etnokansallisista, etnokielellisistä ja uskonnollisista yhteisöistä ja maahanmuuttajayhteisöistä.

YHTEYSTIEDOT:

Verkkosivusto: <https://greekhelsinki.wordpress.com/>

## Amnesty International -järjestön Kreikan osasto (*Diethnis Amnistia Elliniko Tmima*)

Amnesty International -järjestön kohteena ovat valtionhallinnot, hallitustenväliset organisaatiot, aseelliset poliittiset ryhmät, yhtiöt ja muut valtioista riippumattomat tahot. Järjestö tutkii järjestelmällisesti ja puolueettomasti yksittäisiä tapauksia ja ihmisoikeusloukkausten yleisiä toimintamalleja.

Amnesty International

- on maailmanlaajuinen, riippumaton vapaaehtoisjärjestö, joka toimii ihmisoikeuksien suojelun puolesta
- puolustaa mielihopevankeja, väkivallan uhreja ja köyhiä
- pyrkii lopettamaan naisiin kohdistuvan väkivallan
- pyrkii poistamaan kuolemanrangaistuksen, kidutuksen ja vapauksien rajoittamisen ”terrorinvastaisen sodan” nimissä
- torjuu pakolaisiin, maahanmuuttajiin, vähemmistöihin ja ihmisoikeuksien puolustajiin kohdistuvaa syrjintää.

YHTEYSTIEDOT:

Verkkosivusto: <http://www.amnesty.org.gr/>

■ Päivitetty viimeksi: 17/06/2025

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.